



**SEIT 1996**  
Ausgabe 1 | 2016

# FLORIANI NACHRICHTEN

Feuerwehr 122  
Polizei 133  
Rettung/Notarzt 144  
Gasgebühren 128  
Ärzte Notdienst 141  
Vergiftungs-Info 01 4064343

## EIN NEUES JAHR MIT VIELEN ÄNDERUNGEN.



ALLE EINSÄTZE UND BERICHTE  
FINDEN SIE AUF UNSERER WEBSEITE  
[WWW.FEUERWEHR-HOCHLEITHEN.AT](http://WWW.FEUERWEHR-HOCHLEITHEN.AT)

**INHALT: WAHLEN, BALL, NEUZUGÄNGE, STOCKFLEISCH**  
**NÄCHSTE TERMINE: 08.05.16 FLORIANIFEIER**  
**13 - 14.08.16 ZELTFEST**

NICHT NUR UNSER BALL  
WURDE NEU KONZIPIERT,  
SONDERN AUCH UNSE-  
RE AUFSTELLUNG DER  
FACHCHARGEN, WIRD IN  
ZUKUNFT DURCH UNSE-  
RE JUNGEN KAMERADEN  
NACHBESETZT. MEHR DA-  
RÜBER FINDEN SIE AUF  
SEITE ZWEI.



Putz-Haas & Riehs-Hilbert  
RECHTSANWÄLTE OG

Mag. Sabine Putz-Haas

Dr. Sabine Riehs-Hilbert

• Ehe- und Familienrecht •  
• Erbrecht •  
• Allgemeines Zivilrecht •  
• Opferschutzrecht •

• Wirtschaftsrecht •  
• Vertragsrecht •  
• Liegenschaftsrecht •  
• Wohnrecht •

1030 Wien, Untere Viaduktgasse 6/8, Telefon +43-1-71 512 71, Fax -20  
E-mail: [office@rechtsanwaeltinnen.at](mailto:office@rechtsanwaeltinnen.at) - [www.rechtsanwaeltinnen.at](http://www.rechtsanwaeltinnen.at)



## ORTNER & PIRRITANO

Malerei

Anstrich

Fassaden

2123 Wolfpassing  
Hoher Weg 15

Mobil: 0664/164 17 11

Tel.: 02245/89 40 60  
Fax: 02245/89 40 69

### K. J. RERNBÖCK

der Spezialist für  
**HOCHBAUMSCHNITT**

Wir schneiden Bäume jeder Art und  
entsorgen das Schnittgut!  
Besichtigung und Kostenvoranschlag kostenlos!

Tel. + Fax: 02245/5469  
Mobil: 0664/383 22 11





## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG UND NEUWAHLEN // 05.01.2016 – 19:00

Zu Beginn dieses Jahres gab es bereits einen bedeutenden Termin. Im Zuge der Jahreshauptversammlung stand die Neuwahl des Kommandos der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen an. Sowohl Feuerwehrkommandant HBI Rudolf Weigl als auch sein Stellvertreter OBI Hannes Koller stellten sich der Wiederwahl unter dem Vorsitz von Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler. Beide wurden jeweils mit überwältigender Mehrheit in ih-

ren Ämtern bestätigt und nahmen die Wahl an.

Zusätzlich gab es einige Veränderungen im Kommando. Die beiden Zugskommandanten HBM Walter Schramm und EV Johann Coufal legten ihre Ämter zurück. An deren Stellen traten BM Stefan Ausfelder und LM Gerhard Poyer. Den freigewordenen Posten des ehemaligen Gruppenkommandanten Gerhard Poyer übernahm FM Andreas Pfanner. Da auch OBM Johannes Schiller in seiner Funktion als Gruppenkommandanten zurücktrat, übernahm sein Sohn OFM Andreas Schiller die Position des Gruppenkommandanten. Das erfolgreiche Feuerwehrkommando wurde mit der neuerlichen Ernennung von OV Ferdinand Neudecker zum Leiter des Verwaltungsdienstes und V Daniela Antl zu dessen Stellvertreterin vervollständigt.

Anschließend präsentierte OV Ferdinand Neudecker den Rechnungsabschluss 2015 und den Voranschlag für 2016.

Bundesfeuerwehrrat und Abschnittskommandant Johann Rernböck war sichtlich erfreut, dass gerade seine Stammwehr mit 91 Mitgliedern so hervorragend aufgestellt ist und alle Aufgaben aufgrund einer ausgezeichneten Ausbildung schnell und zielgerichtet erfüllt werden können. Außerdem bedankte er sich bei den zurückgetretenen Zugs- und Gruppenkommandanten der Feuerwehr Hochleithen für die in den letzten Jahren investierte Zeit und Geduld. Gleichzeitig lobte er den zukunftsweisenden Generationenwechsel im Kommando. Da dies heutzutage keine Selbstverständlichkeit mehr ist, erfüllte es ihn mit besonderem Stolz, dass sich junge motivierte Feuerwehrmitglieder



ZWEI



**lernen leicht gemacht**  
nachhilfe für alle klassen  
und alle schultypen  
dr. rudolf heller  
0699 / 1190 99 73  
[www.lernenleichtgemacht.co.at](http://www.lernenleichtgemacht.co.at)



**FRANZ HOLY**  
[www.franzholy.at](http://www.franzholy.at)

2123 Traunfeld, Pater-Haspinger-Straße 20  
Tel. 02245/89213 mail: [franzholy@aon.at](mailto:franzholy@aon.at)

**Gas - Wasser - Heizung - Elektro - Solar - Photovoltaik - Wärmepumpen**

Der Installateur für hygienische Trinkwasserleitungen sowie behagliche Wärme – nicht nur im Wohnbereich, auch für traubenverarbeitende Betriebe, Verkostungs- und Heurigenlokale

## Gebäudereinigung

### Facility Service

**PDS - PFANNER e.U.**  
Stutterheimstr. 16-18/2/26  
1150 Wien  
Wiener Straße 42A/Top 5  
2120 Wolkersdorf

- Büroreinigung
- Sonderreinigung
- Fensterreinigung
- Hausreinigung
- Winterdienst



Tel. 02245/83 9 83  
Fax 02245/83 9 83/13  
[office@pds-pfanner.at](mailto:office@pds-pfanner.at)  
[www.pds-pfanner.at](http://www.pds-pfanner.at)



**REGNER - WEINVIERTEL**

neuen Aufgaben stellen und derart viel Verantwortung übernehmen. Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler betonte in seinen Ausführungen die Qualität und Effizienz der Wehr sowie den gesellschaftlichen Wert der Veranstaltungen. Insbesondere lobte er die im Zuge der Versammlung aus ihren Funktionen ausgeschiedenen Kameraden, welche in der Gründungszeit der jungen Wehr immer die Einheit der ehemaligen Wehren behutsam gefördert haben. „Wenn ihr damals nicht über den Tellerrand hinausgeblickt hättet, könnten wir heute nicht mit breiter Brust dastehen.“ Für

die kleine Gemeinde sei es ein immenser Vorteil, nur eine Feuerwehr erhalten zu müssen, und es sei natürlich eine Genugtuung, nach 17 Jahren Bestand eine derart geschätzte und zuverlässige Wehr zu haben.

Vom Kommando wurden folgende Mitglieder zu ihren Sachgebieten ernannt:

**Verwaltungsleiter:**  
OV Ferdinand Neudecker  
**Verwaltungsleiter Stv.:**  
V Daniela Antl  
**Verwaltungsgehilfe:**  
VM Kristian Pfauer

#### **Zugskommandanten:**

BM Stefan Ausfelder

BM Gerhard Poyer

#### **Gruppenkommandanten:**

LM Andreas Pfanner

OLM Reinhard Pfanner

LM Andreas Schiller

LM Patrik Reinbacher



Unsere  
Öffnungszeiten  
finden sie auf  
unserer Homepage  
oder im  
Gemeindekalender.

[www.presshausheuriger.jimdo.com](http://www.presshausheuriger.jimdo.com)

### **NACHWUCHS IN DER FEUERWEHR HOCHLEITHEN // 21.01.2016**



Die Freiwillige Feuerwehr Hochleithen darf sich wieder über ein „Feuerwehrbaby“ freuen!

Nachdem das Vollblutfeuerwehrehpaar FM Agnes Bergmayer und LM Manfred Bergmayer Eltern einer Tochter namens Isabell wurden, stehen die Chancen gut, dass wieder ein

Mädchen zur Truppe stößt.

**Alles Gute wünschen die Mitglieder der Feuerwehr Hochleithen.**

### **BALL DER FREIWilligen FEUERWEHR HOCHLEITHEN // 23.01.2016 - 19:00**


Am 23. Jänner 2016 fand der alljährliche Ball der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen in der Volksschule statt. Schon die Platzreservierung ließ auf einen sehr guten Besuch schließen. Geboten wurde ein unvergesslicher Ballabend. Mit Begrüßungscocktail, traumhaften Blumenschmuck, Eröff-

nungspolonaise, Mitternachtseinlage, für Jugend und Junggebliebene die Balldisco, für alle Genießer das Weinstüberl mit Hochleithner Spitzenweinen, Eintritts- und Gewinnkartenspiel, Tombola, Versteigerung, Video-Übertragung des Ballsaals.

Das neue Konzept der Feuerwehr



**DREI**



**DR. RENATA ANNA WESTERLUND**

**Montag** 8:00 - 12:00 Hochleithen  
**Mittwoch** 7:30 - 12:00 und 16:30 - 19:00 Kreuttal  
**Donnerstag** 8:00 - 11:00 und 16:30 - 18:00 Hochleithen  
**Freitag** 7:30 - 12:00 Kreuttal  
**KEINE ORDINATION - Dienstag, Samstag und Sonntag**

natürlich  
direkt  
vom Bauern

Tanzberger

**HAUSSCHLACHTUNG**

 **Traubensaft**  
**Qualitätsweine**

wöchentlich Frischfleisch  
Selchwaren  
Bäuerliche Spezialitäten

Kirchengasse 4  
Tel. 02245/89988



**WEINBAU**

Flaschenweine  
Obstbrände

**FAMILIE WASINGER**  
2123 Traunfeld, Hauptstraße 4  
Tel.: 02245/ 89 170

Weingut **VOGT**

In der Trift 1  
2123 Wolfpassing  
Tel. 02245/89 42 44  
[www.weingut-vogt.at](http://www.weingut-vogt.at)

Hochleithen war ein voller Erfolg. Der neue Ballwirt, Gasthof Magister, verwöhnte die Gäste mit kulinarischen Schmankerl und die Musik Drio Grande umrahmte diesmal musikalisch den Ballabend. Traditionell erfolgte die Eröffnung des Feuerwehrrballs mit der Eröffnungspolnaise, die sich aus Kameradinnen und Kameraden der

Feuerwehr Hochleithen zusammensetzte. Das Highlight des Balls war die Mitternachtseinlage, die heuer von einer Gruppe Feuerwehrkameraden selbst gestaltet wurde und den Ballsaal zum Beben brachte. Bei der Tombola und der Versteigerung konnten sich die Gäste über schöne Preise freuen. Wie gewohnt

wurden vom Weinbauverein Hochleithen wieder gute Weine zur Verkostung gebracht. Die Bar und die Disco sorgten auch für Abwechslung. Das Kommando dankt allen Gästen, Sponsoren und Unterstützern für diesen schönen Ballabend. Ebenfalls ein Danke dem Lehrkörper der VS Hochleithen für die Unterstützung.



## ÜBERGABE DER HAUPTPREISE VOM BALL 2016 // 05.02.2016 - 19:30

In einem würdigen Rahmen, im Saal des Gemeindezentrums, fand am 05.02.2016 die Übergabe der Hauptpreise an die Gewinner statt. Das Kommando lud die Sponsoren der Hauptpreise und die Gewinner zur Übergabe der Preise ins Gemeindezentrum Hochleithen ein.

Kommandant HBI Rudolf Weigl begrüßte die Gäste und dankte den Sponsoren für die Unterstützung und den Gewinnern für die Teilnahme an der Hauptpreistombola. Einleitende Worte unseres Abschnittskomman-



VIER

## Fleischerei Krames

Erzeugung und Verarbeitung von Wurst- und Fleischwaren im eigenen Unternehmen.  
Wöchentliche Schlachtung regionaler Tiere in der Fleischerei Krames.

**Luftburgen und Bull-riding, Partyservice, Geräteverleih**

**0664/ 26 10 050      [www.krames.at](http://www.krames.at)**

Hauptstrasse 47, 2120 Walkersdorf

## WINZERHOF

**SCHÜTZ**

Hauptstraße 24  
2123 Traunfeld  
Tel.: 02245 89725

[winzerhof.schutz@aon.at](mailto:winzerhof.schutz@aon.at)  
[www.winzerhof-schutz.at](http://www.winzerhof-schutz.at)



## BioClean

BioClean Verkehrsflächenreinigungs GmbH  
Bockfließers Straße 86 · 2232 Deutsch Wagram · Austria

Telefon: +43(0)664/4209618  
E-Mail: [office@bioclean.co.at](mailto:office@bioclean.co.at) · [www.bioclean.co.at](http://www.bioclean.co.at)



# WILDING

**ABSCHLEPPDIENST · BERGUNGSDIENST · PANNENDIENST**  
In: Kaskoherkühlungen inkl. Personne · Kfz-Sicherstellung/Verwahrung

Bockfließers Straße 86 · 2232 Deutsch Wagram · Austria  
[www.wilding.co.at](http://www.wilding.co.at) · Fax 02247/3075

**TELEFON 02247/3075**

danten BFR Johann Rernböck eröffneten den feierlichen Abend. Unser

Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler unterstrich die Arbeit der Feuerwehr

Hochleithen und dankte für die gute Zusammenarbeit.

Die Gewinner sind:

**PREIS GEWINNER**

- |     |       |                  |
|-----|-------|------------------|
| 1.  | Preis | Martin Schromm   |
| 2.  | Preis | Lucia Vonderlind |
| 3.  | Preis | Paul Köck        |
| 4.  | Preis | Robert Ausfelder |
| 5.  | Preis | Wolfgang Antl    |
| 6.  | Preis | Rosa Tochtermann |
| 7.  | Preis | Alosia Rernböck  |
| 8.  | Preis | Martin Würzl     |
| 9.  | Preis | Werner Kandler   |
| 10. | Preis | Harald Forestier |

**ORT**

- |               |
|---------------|
| Traunfeld     |
| Wolfpassing   |
| Traunfeld     |
| Traunfeld     |
| Wolfpassing   |
| Wolfpassing   |
| Traunfeld     |
| Wolfpassing   |
| Bogenneusiedl |
| Traunfeld     |

**SPONSOR**

- |                                       |
|---------------------------------------|
| Tischlerei Norbert Senger             |
| Installationen Franz Holy             |
| Dipl.Ing. Dr. Rudolf Heller           |
| Ing. Christian Randus                 |
| ES-Sicherheitstechnik Erwin Stummerer |
| Allianz Agentur Schramm & Weigl       |
| Getränkesservice Christoph Pochop     |
| Malerbetrieb Ortner & Pirritano       |
| Baufirma Michael Riess                |
| Elektro Ing. Gindl                    |

Die Feuerwehr Hochleithen gratuliert den Gewinnern und bedankt sich bei den Sponsoren für die Unterstützung.  
Fotos auf: [www.feuerwehr-hochleithen.at](http://www.feuerwehr-hochleithen.at)

**WINTERSCHULUNG // 26.02.2016 - 19:00**

An der diesjährigen Winterschulung nahmen 42 Mitglieder teil. Die Schulung beinhaltete die Themen: Bedienung des Gasspürgerätes, Handhabung der Funkgeräte, Arbeiten mit den Atemschutzgeräten und einer anschließenden Feedbackrunde. In vier

Gruppen wurden die Themen effizient und mit viel Elan und Eifer erarbeitet. Ein großer Dank an die Vortragenden: SB Wolfgang Antl, VM Kristian Pfaußer, LM Patrik Reinbacher, LM Andreas Schiller, LM Andreas Pfanner und OBI Johannes Koller.

**BLUTSPENDENAKTION // 01.03.2016 - 17:00**

Bei der am 01.03.2016 veranstalteten Blutspendenaktion der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen organisiert von HBI Rudolf Weigl kamen 45 Spender ins Gasthaus „Zur grünen Eiche“ nach Wolfpassing. Leider war, die zu diesem Termin grassierende Grippewelle, an der Teil-

nehmerzahl sehr stark spürbar. Die Blutbank Landesklinikum Weinviertel Mistelbach Gänserndorf durfte bei allen Spendern Blut abnehmen, es wurden auch einige Jubiläumsspenden geehrt. Die veranstaltende Feuerwehr, der Organisator und die Blutbank danken allen Spendern.

- |             |                     |
|-------------|---------------------|
| 10. Spende: | Marion Coufal       |
|             | Cornelia Schütz     |
| 15. Spende: | Alexandra Dengler   |
| 20. Spende: | Ing. Jürgen Tomschy |
| 35. Spende: | Silvia Körbel       |
| 50. Spende: | Robert Fellner      |

FUENF





**ATELIER staudinger**  
architektur & kunst

**ARCHITEKT DI MANFRED STAUDINGER**

☐ 2120 wolkersdorf, hauptstraße 35 ☎ 02245 3744  
☐ 2123 schleinbach, bahnstraße 33 ☎ 02245 6526  
[www.atelierstaudinger.at](http://www.atelierstaudinger.at)

planung & örtliche bauaufsicht



**Autohaus Lamberg**  
Ankommen und entspannen. [www.autohauslamberg.at](http://www.autohauslamberg.at) 02245/2310



\*) Service inkl. Mobilitätsgarantie  
\*) \$57a Überprüfung  
\*) Neuwagen und Gebrauchtwagenverkauf

\*) Karosserie- und Lackierfachbetrieb-  
Schadensabwicklung für alle Marken  
2120 Wolkersdorf, Industriestraße 5



**ES Sicherheit(s)-Technik e.U.**

Lindengasse 58 / Ecke Zieglergasse, A-1070 Wien  
Gratis Hotline: 0800/50 10 75  
Tel.: 01/292 35 45 Fax: 01/292 35 45 35  
Notdienst: 0664/286 08 13 office @es-technik.at

## STOCKFLEISCHESSEN IM FEUERWEHRHAUS // 04.03.2016 - 17:00

Bereits zum 4. Mal fand das Stockfleischessen der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen im Feuerwehrhaus Hochleithen statt. Diese Veranstaltung war wieder sehr gut besucht, denn hier wird alte Tradition wiederbelebt. Das Stockfleischessen, frisch gekochtes Schlachtfleisch (Kesselfleisch) wird direkt vom Hackstock



gegessen, ist heutzutage etwas Besonderes, da es praktisch keine Hausschlachtung mehr gibt.

Zugskommandant BM Gerhard Poyer, selbst Fleischhauer, verwöhnte die Gäste mit seinen Spezialitäten wie Herz, Zunge, Kopffleisch, Schwarten, Schulter und Stelzen. Diese werden

vor Ort in einem transportablen Kessel gekocht. Dazu gab es Brot und frischen Kren.

Die Feuerwehr Hochleithen bedankt sich für den zahlreichen Besuch. Auch nächstes Jahr ist diese Veranstaltung wieder ein Fixpunkt im Terminkalender, so die Veranstalter.



## TECHNISCHE EINSATZÜBUNG DER 1. UND 3. GRUPPE 16.03.2016 – 19:00

Bei der Zugübung der 1. und 3. Übungsgruppe lautete die Alarmierung: Verkehrsunfall mit vermutlich mehreren eingeklemmten Personen. Das Übungsszenario stellte sich wie folgt dar: In jeweils beiden Fahrzeugen befanden sich zwei verletzte Personen. Ein PKW lag direkt neben einer Betonleitplanke am Dach. Dadurch konnten sich die Kameraden nur einen Zugang über die Heckklap-

pe schaffen. Der zweite PKW kam unmittelbar daneben zum Stillstand. Das Hauptaugenmerk wurde bei der Übung auf die richtige Handhabung der technischen Geräte sowie auf die Rettung der verletzten Personen gelegt.

Neben dieser Aufgabe musste die Unfallstelle abgesichert, ein doppelter Brandschutz aufgebaut, die PKWs gesichert und die Verletztenbetreu-

ung durchgeführt werden. Der Lerneffekt dieser Übung war aufgrund der gründlichen Ausarbeitung ein voller Erfolg. Ein großes Dankeschön gilt den Übungsvorbereitern und den Statisten.

SECHS

### Allianz Agentur Herwig Schramm & Rudolf Weigl

Wienerstraße 1, 2120 Wolkersdorf, Tel.: 02245/833 33, Fax: 02245/200 70  
herwig.schramm@allianz.at  
rudolf.weigl@allianz.at

www.allianz.at

Allianz 



Hauptstraße 85  
2123 Wolfpassing  
Tel. 0664/ 1244 290



**3 Bio Obstbau** Bio Fruchtsäfte  
**Filipp** Bio Äpfel  
2125 Bogenneusiedl, Hauptstraße 28, Tel.: 02245/89152  
Ab Hof Verkauf: Sa 9-13 Uhr  
Selbstbedienung: 0-24 Uhr  
www.bioobstbau-filipp.at

Mo 8:00-12:00 13:00-15:00  
Di 8:00-12:00  
Mi 8:00-12:00 13:00-15:00  
Do 8:00-12:00  
Fr 8:00-12:00 13:00-17:00



**Mein Einsatz für Niederösterreich**

**0 22 45 / 89 230**

Raiffeisenbank Wolkersdorf  
Bankstelle Hochleithen



## WAHL IM BEZIRK UND ABSCHNITT: WEBER FOLGT RERNBÖCK // 12.03.2016 - 13:00

STAATZ (12.03.2016) – Nachdem 2016 alle Freiwilligen Feuerwehren des Bezirks Mistelbach ihre Kommanden neu wählten, wurde auch auf Bezirks-, Abschnitts- und Unterabschnittsebene gewählt. Erwartungsgemäß wurde der bisherige Bezirksfeuerwehrkommandant-Stellvertreter Reinhard Steyrer neuer Bezirksfeuerwehrkommandant und somit Nachfolger von Karl Graf. An die Stelle Steyrers rückte Markus Schuster, bislang Abschnittsfeuerwehrkommandant von Mistelbach.

Die Ergebnisse der einzelnen Abschnitte:

### **Abschnitt Laa/Thaya:**

Abschnittsfeuerwehrkommandant Johann Wanderer (bisher Stellvertreter)

Stellvertreter Manfred Koch (neu)

### **Abschnitt Mistelbach:**

Abschnittsfeuerwehrkommandant Harald Schwab (bisher Stellvertreter)  
Stellvertreter Johann Ullram (neu)

### **Abschnitt Poysdorf/Schrattenberg:**

Abschnittsfeuerwehrkommandant Franz Buchmann (wiedergewählt)  
Stellvertreter Harald Schreiber (neu)

### **Abschnitt Wolkersdorf:**

Abschnittsfeuerwehrkommandant Christian Weber (neu)  
Stellvertreter Alois Brenner (neu)

Zum Leiter des Verwaltungsdienstes des Bezirksfeuerwehrkommandos Mistelbach wurde Franz Riener wiederbestellt.

Der Ehrenkommandant der Feuer-

wehr Hochleithen Johann Rernböck übergab nach 7 Jahren an der Spitze des Abschnittes Wolkersdorf an Christian Weber. Rernböck hatte schon lange vor der Wahl die Weichen für die Zukunft gestellt. Christian Weber ist Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Wolkersdorf und wurde mit einem überwältigenden Ergebnis zum neuen Abschnittskommandant gewählt.

Christian Weber bedankte sich bei seinem Vorgänger Johann Rernböck, der 30 Jahre für den Abschnitt tätig war, für die außerordentliche Leistung um den Abschnitt Wolkersdorf und freut sich auf die gute Zusammenarbeit mit allen Feuerwehren des Abschnittes.

## ATEMSCHUTZTRAINING IM GASBEFEUERTEN CONTAINER IN HOCHLEITHEN // 27.04. – 29.04.16 JEWELS VON 17:00 – 22:00 UHR

Die Ausbildung der Atemschutzgeräteträger wird mit einer Heißausbildung im gasbefeuerten Trainingscontainer, wo mehrere Brandarten (Werkstättenbrand, Küchenbrand, Zimmerbrand u.s.w.) simuliert werden können, fortgesetzt. Hier erlernen die Atemschutzträger das Vorgehen in einem brennenden Gebäude, das Führen eines Hohlstrahlrohres und die Löschtechniken. Die Feuerwehr Hochleithen mit der Übungsgemeinschaft

Wolkersdorf Nord unter BFR Rernböck haben schon 2004 erkannt, dass diese Trainingsart für Atemschutzträger nicht wegzudenken ist. 2004 und 2006 waren nur die Mitglieder der Übungsgemeinschaft Wolkersdorf Nord dabei. 2008 wurde dann diese Ausbildung auf den ganzen Abschnitt ausgedehnt. Übungsort war immer der Platz vor dem Feuerwehrhaus Hochleithen.

2010 war die Feuerwehr Wolkersdorf

der Gastgeber, 2012 und 2016 wieder die Feuerwehr Hochleithen.



SIEBEN

**Hanfwelt-Shop** RNj  
[www.hanfwelt-shop.at](http://www.hanfwelt-shop.at)

Unser Onlineshop ist  
täglich 24 Stunden für  
sie geöffnet.  
Wir freuen uns auf  
ihren Besuch!





**TANZ SCHULE**  
CHILCHER *Let's Dance*

[www.TanzSchule-LetsDance.at](http://www.TanzSchule-LetsDance.at)  
Wir sind Ihre TanzSchule für das nördliche Niederösterreich !



**KFZ**  
TECHNIK & HANDEL  
**GRÜNAUER**

A-2191 Pellendorf, Leopold-Frankstraße 42  
Tel & Fax 02574/3669, Mobil 0664/175 87 50  
[gruenauer@autohaus-baumgartner.at](mailto:gruenauer@autohaus-baumgartner.at)  
[www.autohaus-baumgartner.at](http://www.autohaus-baumgartner.at)

### SERVICE - REPARATUR - HAVARIE LACKIERUNG - HANDEL

Persönliche Beratung zu fairen Preisen  
Flexible Termine  
\$57 a Überprüfung  
Fahrzeugabhol - Bringservice  
Karosserieschäden mit Direktverrechnung  
Versicherung - Leihwagen ohne Berechnung  
Fahrzeughandel aller KFZ - Typen

**GÄRTNEREI - PLEININGER**  
Zierpflanzenbau- Floristik- Hochzeit- Trauer  
Blumen für jeden Anlass

**Filiale: WESTERMAYER Christine**  
2123 Traunfeld, Hauptstr. 5  
Telefon 02245 / 89 649

**Mo - Do** 16:00 - 19:00 Uhr  
**Fr** 9:00 - 19:00 Uhr, **Sa** 9:00 - 17:00 Uhr



**GETRÄNKESERVICE**  
BIER, SCHNAPS, ALKOHOLFREI  
**POCHOP**

Tel: +43 (0)2245/ 89142  
A-2125 Bogenneusiedl, Hauptstrasse 21

[WWW.GETRAENKE-POCHOP.AT](http://WWW.GETRAENKE-POCHOP.AT)

**Gasthaus zur grünen Eiche**

Hausmannskost  
Gepflegte Österr. Küche  
Spezialität:  
Spanferkel, Grillhuhn und  
Gansl auf Bestellung

**Öffnungszeiten:**  
Montag 9 - 23 Uhr  
Dienstag bis Freitag 9 - 23 Uhr  
Samstag Ruhetag  
Sonntag und Feiertag 7.30 - 14 Uhr

Hauptstraße 78  
A-2123 Wolfpassing  
Tel. 0 22 45/89 40 89  
Mobil 0 699/11 93 65 18  
www.zurgrueneneiche.at

Zu besonderen Anlässen sind wir gerne auch über unsere Öffnungszeiten hinaus für Sie da!

**Alternative  
Energieformen  
Photovoltaik**

**ING. GINDL**

**A-2120 Wolkersdorf, Tel. 02245/6000**

**ELEKTRO- NETZWERK- INDUSTRIETECHNIK  
ALARM- SAT- ANLAGEN BUS-SYSTEME**

[www.gindl.at](http://www.gindl.at)

**Photovoltaik  
Aktion!**

UNSER DANK GILT ALLEN  
INSERENTEN, DIE DURCH  
IHRE EINSCHALTUNG DIE  
FEUERWEHR UNTERSTÜT-  
ZEN, SIE TRAGEN DADURCH  
WESENTLICH ZU IHRER  
SICHERHEIT BEI!

**HERAUSGEBER:** FEUERWEHR HOCHLEITHEN  
**UMSETZUNG:** ALÉ/ (www.echt-jetzt.at)  
**FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH:** BFR JOHANN RERNBÖCK

**COPYRIGHT:** NACHDRUCK, VERVIELFÄLTIGUNG, WEITERVERBREITUNG ODER DERGLEICHEN, VOR ALLEM IM INTERNET, IST BITTE MIT EINEM QUELLENVERWEIS ODER MIT © FEUERWEHR HOCHLEITHEN ANZUGEBEN.